



Comunicazione UFRC 1/14

3 ottobre 2014

Informazioni concernenti la prassi dell'Ufficio federale del registro di commercio

1. **Precisazione del potere di cognizione da parte del Tribunale federale**

Nella decisione del 28 aprile 2014 (4A_363/2013), il Tribunale federale ha affermato in casi riguardanti questioni fondamentali del diritto delle società *il libero controllo dell'ufficiale del registro di commercio*. Questo controllo è segnatamente ammesso nella notificazione di una forma giuridica non prevista nella legge o di una trasformazione e per quanto riguarda l'ammissibilità di buoni di partecipazione o di buoni analoghi nella sfera della società cooperativa (c. 2.2.).

2. **Buoni di partecipazione o quelli analoghi inammissibili per la società cooperativa**

L'emissione di buoni di partecipazione o di buoni analoghi nell'ambito della società cooperativa è vietata; pertanto tali buoni non possono essere iscritti nel registro di commercio. Nella decisione del 28 aprile 2014 (4A_363/2013), il Tribunale federale conclude che la legge non presenta alcuna lacuna a questo proposito che sarebbe da colmare dal giudice. Il legislatore dovrebbe decidere per quanto riguarda la possibile ammissibilità di un capitale-partecipazione per le società cooperative. Data l'importanza della questione fondamentale sull'ammissibilità di un'emissione di buoni di partecipazione - non espressamente previsti nella legge per la società cooperativa - non è accettabile in base ad una ragionevole interpretazione della legge di dichiarare che essi possono essere iscritti e lasciare un terzo ipotetico o un socio obiettare alle decisioni in materia. La questione se un particolare tipo di capitale sociale può essere creato in forma di capitale-partecipazione per la società cooperativa si riferisce alla struttura di base di questa forma giuridica e quindi anche all'interesse pubblico della sicurezza *delle transazioni (della circolazione dei titoli)* (DTF 4A_363/2013 del 28 aprile 2014, c. 2.2).¹

¹ Pro: Herbert Wohlmann, Die Revision des Genossenschaftsrechts für Grossgenossenschaften ist überfällig, in: Jusletter del 15 settembre 2014, pag. 1 seg. n. 1 segg. in particolare n. 2; contra Peter Forstmoser / Franco Taisch / Tizian Troxler, Unzulässigkeit von Beteiligungsscheinen bei Genossenschaften, in: Jusletter del 14 luglio 2014, pag. 6, n. 13 segg.

3. Sanzioni internazionali e importanza per gli uffici del registro di commercio

In connessione con l'applicazione delle sanzioni internazionali in Svizzera è stato chiesto alla Segretaria di Stato dell'Economia (SECO) quali obblighi derivano di tali misure per gli uffici del registro di commercio. Il documento allegato contiene un riassunto dei punti rilevanti e osserva che non vi è alcun obbligo effettivo di verificare per gli uffici del registro di commercio.

UFFICIO FEDERALE DEL REGISTRO DI COMMERCIO

Nicholas Turin

Allegato menzionato